



La Roche-en-Ardenne - Belgium



# MUSÉE DE LA BATAILLE DES ARDENNES

NOTRE SECONDE GUERRE  
« PAROLES DE FEMMES »

prolongation



La Roche avant 1944

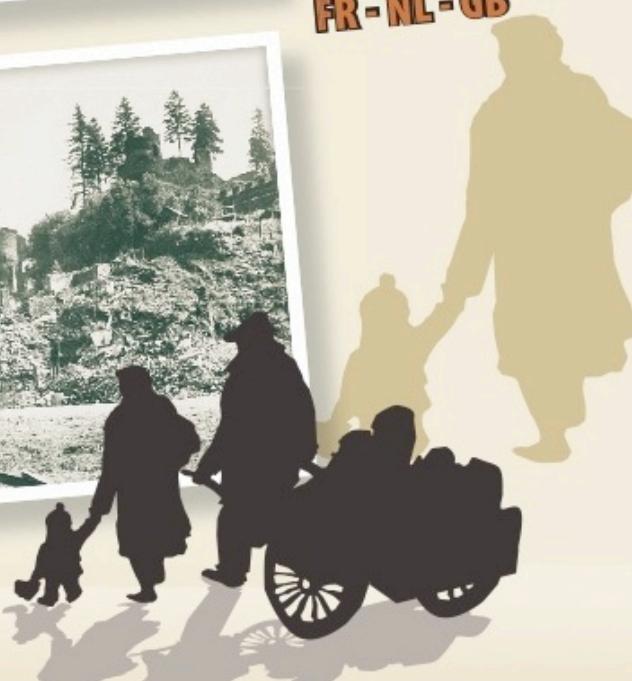
1500 m<sup>2</sup>  
3 niveaux  
levels  
verdiepingen



FR - NL - GB



La Roche détruite - janvier 1945





 **Sur près de 1500m<sup>2</sup>, répartis sur trois niveaux** desservis par un grand escalier et un ascenseur pour les moins valides, le visiteur découvrira plus de 120 mannequins de soldats américains, anglais, allemands et même écossais avec leur équipement et leurs armements, ainsi que des uniformes offerts par les vétérans ayant participé à la Bataille des Ardennes. Il découvrira également une importante collections d'armes lourdes et légères, des documents photographiques et autres, des objets personnels et équipements trouvés sur le terrain des combats, ainsi qu'une vingtaine de véhicules militaires.

## A Voir :

**"Salle d'armes"** qui expose quelque 90 fusils, pistolets et revolvers ainsi que la fameuse machine à décoder « Enigma » d'origine Polonaise.

**"Salle des vétérans"** où sont rassemblées les donations faites par les vétérans ayant participé à la Bataille des Ardennes.

**Cartes murales** des étapes successives de la Bataille des Ardennes.

**Film** avec images d'époque de la libération de La Roche en janvier 1945.



 **Dit museum van +/- 1.500m<sup>2</sup> telt drie verdiepingen** en beschikt over een grote trap en een lift voor de mindervaliden. De bezoeker ontdekt meer dan 120 poppen van Amerikaanse, Engelse, Duitse en zelfs Schotse soldaten in gevechtsuitrusting, evenals uniformen van veteranen die aan de Slag om de Ardennen deelnamen. Eveneens te bezichtigen : een indrukwekkende verzameling wapens (licht en zwaar geschut), foto's, persoonlijke voorwerpen en uitrusting die ter plaatse gevonden werden, evenals een twintigtal militaire voertuigen.

## Niet Te Missen :

**"Wapenzaal"** met +/- 90 geweren, pistolen en revolvers, evenals het beroemde decodeerapparaat « Enigma » van Poolse oorsprong.

**"Veteranenzaal"** met alle voorwerpen die het museum ontving van de veteranen die deelgenomen hebben aan de Slag om de Ardennen.

**Wandkaarten** van de verscheidene fasen van de Slag om de Ardennen

**Film** met beelden die opgenomen werden tijdens de bevrijding van La Roche in januari 1945.



### **Covering close to 1500 square meters, spread over three levels**

reached by a large staircase and an elevator for the less valid. The visitor will discover over 120 mannequins of American, English, German and even Scottish soldiers with their equipment and armament, as well as uniforms donated by veterans of the Battle of the Bulge. He will also discover an important collection of light and heavy arms, photographic documents, personal objects and equipment found on the battlefield. Also some 20 military vehicles.

#### **To Be Seen :**

**"The Gun Room"** exhibiting some 90 rifles, pistols, revolvers and the famous ENIGMA decoding machine of Polish origin.

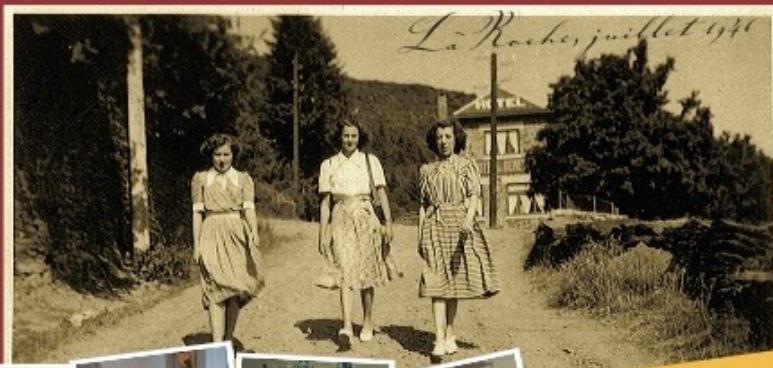
**"The Veterans Room"** where the donations by veterans of the Battle are assembled.

**Wall maps** of the successive stages of the Battle of the Bulge.

**Film** with period pictures of the liberation of La Roche in January 1945.



## **NOTRE SECONDE GUERRE « PAROLES DE FEMMES »**



Maria Richel



Andrée Sciesa



Simone Picard



Odile Reser

**prolongation**

**20 rencontres...**

**pour 20 vies en Ourthe moyenne**

Cette exposition est issue d'un travail de recueil de récits de vie réalisé en 2005 auprès de 20 dames âgées de plus de 80 ans. Ces personnes ont connu la guerre de 1940-45 sur le territoire de l'Ourthe moyenne.



[www.cdom.be](http://www.cdom.be)

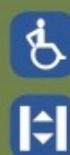
# RENSEIGNEMENTS - INLICHTINGEN - INFORMATION

## MUSÉE DE LA BATAILLE DES ARDENNES

Rue Châmont 5 • 6980 LA ROCHE

Tél/fax 084.411.725 - info@batarden.be - www.batarden.be

PARKING A PROXIMITÉ - PARKING VLAKBIJ - PARKING FACILITIES CLOSE BY



### OUVERT

Ouvert tous les week-end et congés scolaires. Ouvert tous les jours d'avril à décembre de 10h à 18h, excepté lundi et mardi. Fermé en semaine en janvier, février et mars, ainsi que le 1/1, 25/12 et le dimanche du carnaval. Autres possibilités pour groupes et visite guidée sur réservation (min 20 personnes). Dernière admission 17h15.

### TARIF

Adultes 6,40€ - Enfants (4 -12 ans) 3,20€

Prix groupe dès 6 personnes - Prix spécial pour groupes scolaires



### OPEN

Open tijdens de weekends en de schoolvakanties. Van april tot december : alle dagen geopend van 10u. tot 18u. , behalve maandag en dinsdag. Januari, februari, maart : gesloten tijdens de week. Gesloten op 1/1, 25/12 en de zondag van karnaval. Andere mogelijkheden voor groepen en rondleiding na reservering (vanaf 20 personen). Laatste toelating 17u.15.

### TARIEF

Volwassenen 6,40 € - Kinderen (4 -12 jaren) 3,20 €

Groepsprijs vanaf 6 personen - Speciale prijzen voor schoolgroepen



### OPEN

Open every weekend and during school holidays. Open daily from April to December from 10 a.m. to 6 p.m. Except on Mondays and Tuesdays. Closed on week days during January, February, March as well as on 1/1, 25/12 and Carnival Sunday. All year groups and guided visits on reservation request. (min 20 persons). Last admission 5.15 pm.

### PRICES

Adults 6,40 €

Children ( 4 -12 years ) 3,20 €

Group Price if min.6 persons

Special rates for school groups

